



# GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÊN TRỜI

Nhà Thờ: 172 Anre Dung Lac Drive • Avondale • LA 70094

Nhà Xứ: 533 S Jamie Blvd • Avondale • LA 70094

Điện Thoại: 504-304-6698 • Email: [assumptionofmary@arch-no.org](mailto:assumptionofmary@arch-no.org)

Trang Mạng/Website: [GXDuMeLenTrois.org](http://GXDuMeLenTrois.org) hoặc [AssumptionofMaryAvondale.com](http://AssumptionofMaryAvondale.com)



Cha Xứ: **Phêrô Nguyễn Thanh Hoài**

Điện Thoại: 504-344-6881

Email: [rev.hoanguyen@yahoo.com](mailto:rev.hoanguyen@yahoo.com)

## CHÚA NHẬT XIX THƯỜNG NIÊN - NĂM B

### Ngày 8 Tháng 8 Năm 2021 - SỐ 301

#### THÁNH LỄ

Thứ Ba – Thứ Bảy: 6:00 PM

Chúa Nhật: 8:00 AM & 10:00 AM

#### LỄ VỌNG CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 6:00 PM

#### CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Sáu: 5:30 PM

#### CANH TÂN ĐẶC SÙNG

Thứ Hai: 6:00 PM

#### GIẢI TỘI

Thứ Ba - Thứ Bảy: 30 phút trước Thánh Lễ

Ngoài ra xin liên lạc với Cha Xứ

#### RỬA TỘI

Sau lễ 10:00 AM Chúa Nhật đầu tháng.

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

#### HÔN PHỐI

Xin liên lạc với Cha Xứ ít nhất 6 tháng trước ngày cưới để được hướng dẫn và làm hồ sơ theo giáo luật.

#### GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

#### THĂM BỆNH NHÂN - TRAO

#### MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

#### XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc Cha Xứ bất cứ lúc nào gia đình có người đau yếu.

#### GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



## ĐƯỢC LÔI KÉO BỞI TRỜI!

*"Chẳng ai đến được với tôi nếu Chúa Cha, là Đấng đã sai tôi, không lôi kéo người ấy, và tôi, tôi sẽ cho người ấy sống lại trong ngày sau hết."* (Ga 6,44)

**Suy niệm:** Đức tin là ơn ban từ Thiên Chúa. Điều đó có nghĩa là tự sức mình dù nỗ lực đến mấy không ai có thể sở đắc được đức tin. Chính Đức Giêsu đã khẳng định: "Chẳng ai đến với tôi được, nếu Chúa Cha, là Đấng đã sai tôi, không lôi kéo người ấy." Điều này không có nghĩa là chỉ có một số người mới nhận được ơn đức tin. Ngay lập tức Ngài nói tiếp: "**Hết mọi người** sẽ được Thiên Chúa dạy dỗ" (Ga 6,45). Quả vậy, khi tạo dựng con người, Ngài đã ban cho họ "khả năng nhờ ánh sáng tự nhiên của lý trí" (x. Denz. 1785) để họ "nhận biết sự thật và được cứu rỗi" (x. Rm 1,20; 1Tm 2,4). Tuy nhiên, chỉ những ai chấp nhận với tất cả sự hiểu biết và tự do của mình, để Chúa Cha lôi kéo đến với Ngài qua Đức Giêsu để có được đức tin và được sự sống đời đời.

**Mời Bạn:** Chắc bạn đã từng kinh nghiệm về sự giằng co ở trong mình: một bên là Thiên Chúa và bên kia là ma quỷ. Đương nhiên không ai lại muốn để ma quỷ lôi kéo vào những ước muốn tội lỗi, xấu xa. Nhưng thực tế điều này ít nhiều đã xảy đến cho bạn. Cần một nội lực siêu nhiên giúp bạn chống lại những ước muốn xấu đó. Mời bạn đến với Bí tích Thánh Thể là "mầu nhiệm đức tin", là nguồn mạch sự sống và bình an, để nhận được nguồn sức sống tuyệt vời ấy.

**Sống Lời Chúa:** Siêng năng lãnh nhận Thánh Thể, hoặc rước lễ thiêng liêng và xin Chúa ban thêm đức tin.

**Cầu Nguyện:** Lạy Cha, xin lôi kéo con biết năng đến với Bí tích Thánh Thể là Con Một Cha. Nhờ đó, mỗi ngày con được biến đổi, được kín múc ân sủng và ơn cứu độ muôn đời. Amen.



## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ:

**Chủ Tịch:**  
Anh Hoàng Hùng Cường.....504-376-4356  
**Phó Chủ Tịch Nội Vụ:**  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
**Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:**  
Anh Trần Minh Đình.....504-453-2461  
**Tổng Thư Ký & Thủ Quỹ:**  
Anh Trần Hải.....504-428-4602  
**Đảm Trách Nhà Trường:**  
Anh Trần Thanh Thế.....504-723-1345  
**Tương Tế & Đất Thánh:**  
Anh Hồ Minh Hoài.....954-684-1266

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH:

**Chủ Tịch:**  
Anh Phạm Tăng Tuệ.....504-382-3983  
**Kế Toán:**  
Anh Nguyễn Cường Christian.....504-813-6790  
**Thư Ký:**  
Chị Trần Kim Nhung.....504-436-0294  
**Thành Viên:**  
Anh Nguyễn Thanh Tân.....504-436-0976

## ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM:

**Đoàn Trưởng:**  
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122  
**Phó Nội Vụ:**  
Anh Đinh Đức.....504-340-0600  
**Phó Ngoại Vụ:**  
Anh Nguyễn Hiệp.....504-266-4660  
**Thư Ký:**  
Anh Trần Kích.....504-436-6035  
**Tổ Chức Xã Hội:**  
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122  
**Thủ Quỹ:**  
Anh Nguyễn Sơ.....504-982-2749  
**Đạo Đức:**  
Anh Trần Văn Thiên.....504-994-0706

## HỘI CÁC CHỊ MẸ GIÁO XỨ:

**Đoàn Trưởng:**  
Chị Trần Thanh Nghi.....504-453-3437  
**Đoàn Phó:**  
Chị Phan Trần Thúy Vân.....504-231-7844  
**Thư Ký & Thủ Quỹ:**  
Chị Trần Hồng-Quế.....504-701-6891  
**Đạo Đức:**  
Chị Nguyễn Thom.....504-231-2810

## CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

**Thừa Tác Viên Thánh Thể:**  
Anh Trần Văn Bình.....504-251-6004  
**Ca Đoàn Truyền Tin:**  
Anh Nguyễn Định.....504-436-2726  
**Ca Đoàn Ca Lên Đì:**  
Anh Trần Văn Nguyễn.....504-436-8186

## CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

**Ban Kiểm Nghi:**  
Anh Võ Xuân Ngọc.....504-606-8636  
**Ban Giúp Lễ:**  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
**Ban Bảo Trì:**  
Anh Nguyễn Tiến.....504-723-2926  
**Ban Phụng Vụ Nghi Lễ:**  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
**Ban Phụng Vụ Lời Chúa:**  
Chị Trần Kinh.....504-436-8697

## TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGỮ THÁNH LÊ BẢO TỊNH

Soeur: M. Catherine Bùi Thị Kim Dung, FMSR  
Phone: 504-505-8995

## LỊCH PHỤNG VỤ

**Ý Cầu Nguyện Trong Tháng 8: Giáo Hội.** Chúng ta hãy cầu nguyện cho Giáo Hội để nhận được từ Chúa Thánh Linh ơn thánh và sức mạnh hầu cải tổ bản thân dưới ánh sáng Tin Mừng.

### Tuần Lễ 8/08/2021 - 15/08/2021

<b>8/08</b>	<b>CHÚA NHẬT XIX THƯỜNG NIÊN</b>
9/08	Thứ Hai - Thánh Têrêsa Bê-nê-đi-cta Thánh Giá, Trinh Nữ Tử Đạo, Lễ Nhớ
10/08	Thứ Ba - Thánh Lôren-xô, Phó Tế, Tử Đạo
11/08	Thứ Tư - Thánh Cô-lara, Trinh Nữ, Lễ Nhớ
12/08	Thứ Năm - Thánh Gioanna Phan-xi-ca Săng-tan, Nữ Tu, Lễ Nhớ Thánh Micae Nguyễn Huy Mỹ, Tử Đạo ✦ <b>Bôn Mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm</b>
13/08	Thứ Sáu - Thánh Pôn-xi-anô, Giáo Hoàng, Tử Đạo và Thánh Híp-pô-litô, Linh Mục, Tử Đạo, Lễ Nhớ
14/08	Thứ Bảy - Thánh Má-xi-mi-li-anô Kôn-bê, Linh Mục, Tử Đạo, Lễ Nhớ
<b>15/08</b>	<b>CHÚA NHẬT - LỄ ĐỨC MẸ HỒN XÁC LÊN TRỜI</b> * <b>QUAN THẦY GIÁO XỨ</b>

## DẪN LỄ

**Bài đọc 1. 1V 19, 4-8:** Thiên Chúa ban lương thực cho ngôn sứ Êlia ăn, để đủ sức đi đến núi Hô-rép. Người cũng thương ban thần lương cho chúng ta trên đường về Quê Trời.

**Bài đọc 2. Ep 4, 30-5, 2:** Là con cái Chúa, chúng ta phải nhờ Chúa Thánh Thần hướng dẫn, sống bác ái yêu thương, tránh mọi hành vi gian ác. Đó là lời Thánh Phaolô khuyên bảo chúng ta.

**Tin Mừng. Ga 6, 41-51:** Chúa Giêsu tuyên bố Người là Bánh Hằng Sống từ trời xuống, nhưng người Do Thái không tin, nên Người cho biết Người với Chúa Cha là một.

## TIN MỪNG: Ga 6, 41-51

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, người Do-thái xầm xì phân đôi, bởi vì Đức Giêsu đã nói: “Tôi là bánh từ trời xuống.” Họ nói: “Ông này chẳng phải là ông Giêsu, con ông Giuse đó sao? Cha mẹ ông ta, chúng ta đều biết cả, sao bây giờ ông ta lại nói: ‘Tôi từ trời xuống?’” Đức Giêsu bảo họ: “Các ông đừng có xầm xì với nhau! Chẳng ai đến với tôi được, nếu Chúa Cha là Đấng đã sai tôi, không lôi kéo người ấy, và tôi, tôi sẽ cho người ấy sống lại trong ngày sau hết. Xưa có lời chép trong sách các ngôn sứ: Hết mọi người sẽ được Thiên Chúa dạy dỗ. Vậy phàm ai nghe và đón nhận giáo huấn của Chúa Cha, thì sẽ đến với tôi. Không phải là đã có ai thấy Chúa Cha đâu, nhưng chỉ có Đấng từ nơi Thiên Chúa mà đến, chính Đấng ấy đã thấy Chúa Cha. Thật, tôi bảo thật các ông, ai tin thì được sự sống đời đời. Tôi là bánh trường sinh. Tổ tiên các ông đã ăn manna trong sa mạc, nhưng đã chết. Còn bánh này là bánh từ trời xuống, để ai ăn thì khỏi chết. Tôi là bánh hằng sống từ trời xuống. Ai ăn bánh này, sẽ được sống muôn đời. Và bánh tôi sẽ ban tặng, chính là thịt tôi đây, để cho thế gian được sống.”

Tin Mừng của Chúa Kitô.



### TIỀN DẶNG CHỨA

Chúa Nhật, ngày 1/08/21  
\$ 2,386.00

## THÔNG BÁO

### LỄ ĐỨC MẸ HỒN XÁC LÊN TRỜI QUAN THẦY của GIÁO XỨ

Lễ Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời năm nay sẽ vào ngày **Chúa Nhật, ngày 15 tháng 8** nên giáo xứ sẽ không có thánh lễ riêng để mừng kính Đức Mẹ như mọi năm mà sẽ được mừng kính trong hai Thánh Lễ Chúa Nhật lúc 8:00 AM và 10:00 AM.

Xin các gia đình thông báo tới người thân để chúng ta cùng tham dự Thánh Lễ một cách sốt sắng và đông đủ.

**Mừng Quan Thầy** - Do nhà bếp bên hội trường còn đang trong giai đoạn hoàn thiện nên giáo xứ sẽ không có tiệc mừng Quan Thầy năm nay. Xin mọi người thông cảm và tiếp tục cầu nguyện cho công việc tu sửa được mau chóng hoàn thành.

## CHÚC MỪNG

### MỪNG BỔN MẠNG ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM THÁNH MICAË NGUYỄN HUY MỸ



Cha Chánh Xứ và toàn thể cộng đoàn Giáo xứ Đức Mẹ Lên Trời xin chúc mừng tới Đoàn Liên Minh Thánh Tâm của giáo xứ nhân dịp quý hội mừng Bổn Mạng thánh quan thầy Micaë Nguyễn Huy Mỹ. Cầu chúc quý anh thật nhiều sức khoẻ và nhiều thăng tiến trong đời sống đức tin để quý anh luôn là những đạo binh nhiệt thành của lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa trong giáo xứ.

Nhân dịp này, giáo xứ cũng trân trọng ghi ơn những hy sinh mà quý anh đã đóng góp vào việc xây dựng giáo xứ trong suốt nhiều năm qua. Nguyên xin Chúa và Mẹ Maria, qua lời chuyển cầu của Thánh Micaë Nguyễn Huy Mỹ trả công bội hậu và tuôn đổ nhiều ơn lành hồn xác trên quý anh và gia đình. Xin Chúa cũng ban thương cho những hội viên đã ra đi trước được chiêm ngưỡng Thánh Tâm Chúa trên Thiên Quốc.

Một lần nữa, cầu chúc quý anh và gia đình nhiều sức khoẻ, chan hoà hạnh phúc và bình an.

## PHÂN ƯU



Giáo Xứ nhận được tin Bà **Maria-Têrêsa TRẦN THỊ CHI (HAI)** đã an nghỉ trong Chúa - Thứ Hai, ngày 2 tháng 8 năm 2021. Hưởng thọ 86 tuổi.

Thánh lễ an táng được cử hành tại nhà thờ Giáo Xứ Đức Mẹ Lên Trời vào sáng Thứ Bảy, ngày 7 tháng 8 năm 2021.

Giáo Xứ thành kính phân ưu đến gia đình tang quyến Bà **Maria-Têrêsa**. Nguyên xin Thiên Chúa là Đấng đầy lòng thương xót đón linh hồn **Maria-Têrêsa** về hưởng phúc trường sinh đời đời với Ngài trong Thiên Quốc.



## BÍ TÍCH THÁNH THỂ CHO CON NGƯỜI MỌI THỜI ĐẠI



### DẪN NHẬP

Bí tích Thánh Thể là Nguồn mạch của đời sống Giáo Hội, là Trọng tâm và Tột Đỉnh của sinh hoạt Giáo Hội. Tùy bình diện mà chúng ta có thể nhấn mạnh khía cạnh này hay khía cạnh khác. Nhưng có điều hết sức quan trọng mà chúng ta không thể bỏ qua, đó là : **Thánh Thể là sự sống của Giáo Hội**. Thánh Thể làm nên Giáo Hội. Không có Thánh Thể, thì không có Giáo Hội. Giáo Hội là Thân Mình gồm nhiều người ăn cùng một bánh, là Thân Mình Đức Kitô (1 Cr 10,17).

Vi lý do này, chúng ta không thể bàn về bí tích Thánh Thể mà không sống. Thần học về bí tích Thánh Thể không là một mớ lý thuyết, khô khan, khó hiểu, thậm chí kỳ dị nữa.

Chúng ta cố gắng đừng để mình rơi vào trường hợp người nói nhiều mà không hiểu bao nhiêu, nói mà không biết mình nói gì. Nếu thấy mình chưa biết, hãy làm theo lời thánh Augustinô :

*“Nếu người không biết, thì hãy ném thư”* (CCL 38, 290).

Chúng ta nói về bí tích Thánh Thể với tất cả lòng tin tưởng vì đó là “Mầu Nhiệm đức tin” như lời tựa Thông điệp của Đức Phaolô VI về Thánh Thể. Mà đức tin là điều chúng ta lãnh nhận từ Hội Thánh. Nên diễn từ thần học của chúng ta phải rất khiêm nhường, chăm chú, nài van, cởi mở và đón nhận. Hãy nghe lời thánh Justinô nhắn nhủ : “Tiên vãn hãy cầu nguyện, để các cửa dẫn tới ánh sáng mở ra cho các người, vì không ai có thể thấy và hiểu, nếu Thiên Chúa và Đức Kitô của Người không cho hiểu” (Dialogue avec Tryphon, 7).

Nói theo kiểu Evagre : “Nếu người là nhà thần học, người phải biết cầu nguyện”. Nếu muốn là nhà thần học về Mầu nhiệm Thánh Thể, phải biết “lãnh nhận mà ăn”, “lãnh nhận mà uống”, và phải biết “làm việc ấy mà nhớ đến Ngài”...

“Lãnh nhận mà ăn”, chúng ta sẽ thấy Thánh Thể là sự sống, là Tình Yêu, vì Thánh Thể chính là Chúa Kitô tự hiến mình cho chúng ta trong bí tích. Bề ngoài, giác quan chúng ta thấy bánh và rượu, nhưng khi lãnh nhận thì chúng ta lãnh nhận chính Chúa Kitô, với tất cả thân xác, linh hồn và thần tính, chúng ta đón nhận Chúa Kitô, Đấng đã yêu mến chúng ta và đã chịu chết vì chúng ta.

Chúng ta lãnh nhận với tất cả lòng yêu mến và biết ơn, vì Thiên Chúa đã ban Chúa Kitô cho chúng ta, vì Chúa Kitô đã tự hiến thân mình cho chúng ta. Mầu nhiệm đức tin ở đây có đối tượng là tình yêu : Tình Yêu của Thiên Chúa, Tình Yêu của Chúa Kitô. Mầu nhiệm đức tin trở thành Mầu nhiệm của Lòng Mến. Tiếp xúc với Chúa Kitô Thánh Thể, chúng ta biết Chúa bằng đức tin và yêu Chúa bằng lòng mến.

### ĐỨC KITÔ, TẶNG PHẨM THẦN LINH

#### A. TÌNH YÊU TẠO DỰNG HƯỚNG TỚI TÌNH YÊU CỨU ĐỘ

Trong bí tích Thánh Thể, chúng ta lãnh nhận sự sống của Chúa Kitô là chính Chúa Kitô, là bản thân Người. Sự sống mà chúng ta lãnh nhận ở đây không chỉ là sự sống thể lý mà chúng ta hằng nuôi dưỡng bằng lương thực, cũng không chỉ là sự sống tự nhiên mà Thiên Chúa ban cho chúng ta khi dựng nên chúng ta.

(Còn tiếp)